

РОЗЕТКА

Краткое руководство по эксплуатации

RU

Розетка серии FORTE&PIANO товарного знака IEK (далее - розетка) предназначена для подключения однофазных электрических приемников (потребителей) переменного тока напряжением до 250 В частотой 50 Гц. Розетка с USB-разъемами предназначена для зарядки и питания электронных устройств.

Розетка предназначена для скрытой установки внутри помещений, устанавливается в стандартные монтажные коробки с диаметром оси крепежных винтов - 60 мм, глубиной 40 мм.

Розетка соответствует требованиям ТР ТС 004/2011, ТР ЕАЭС 037/2016.

Розетка с USB-разъемами соответствует требованиям ТР ТС 004/2011, ТР ТС 020/2011, ТР ЕАЭС 037/2016.

Правила монтажа

Снять лицевую панель розетки. Для монтажа в монтажную коробку обеспечить минимальное расхождение распорных лапок путём выкручивания двух винтов, крепящих распорные лапки. Старайтесь не выводить винты из зацепления с гайкой. Подготовленные к монтажу электрические провода присоединить не более двух под один винтовой зажим. Установить изделие в монтажную коробку, закрепить с помощью саморезов или завернуть два винта до надёжной фиксации распорными лапками. Винты крепления лапок нужно завинчивать поочерёдно и равномерно. Установить лицевую панель на изделие.

Расширенная информация по установке приведена в инструкции по монтажу (входит в комплект изделия).

ЗАПРЕЩАЕТСЯ

Эксплуатация розетки при образовании трещин в процессе эксплуатации или сколов в основании розетки или крышке. Подключение розетки к неисправной электропроводке. Осуществлять монтаж при включенном электропитании сети.

ВНИМАНИЕ

Обязательно убедитесь в отсутствии напряжения на месте работ с помощью указателя напряжения. При монтаже розетки необходимо убедиться в том, что монтажная коробка прочно удерживается в отверстии стены. При закреплении розетки в коробке нужно строго следить за тем, чтобы провода не попадали под распорные лапки.

Монтаж и замену производить квалифицированным специалистом.

EN

Socket-outlet of FORTE&PIANO series of IEK trademark (hereinafter to as the socket) is designed for connecting single-phase electrical receivers (consumers) of AC with voltage up to 250 V and 50 Hz. A socket with USB connectors is designed for charging and powering electronic devices.

The socket is intended for hidden installation indoors, installed in standard mounting

boxes with the axis diameter of the mounting screws - 60 mm, depth 40 mm.

Installation rules

Remove the front panel of the socket. For installation in an installation box, ensure minimal divergence of the spacer claws by unscrewing the two screws securing the spacer claws. Be careful not to disengage the screws from the nut. Connect no more than two electrical wires prepared for installation to one screw terminal. Install the product in the mounting box, secure it using self-tapping screws or tighten two screws until securely fixed with spacer claws. The screws for securing the claws must be screwed in alternately and evenly. Install the front panel on the product.

Additional information about mounting is provided in the installation instruction (included with the product).

IT IS FORBIDDEN

Operation of the socket when cracks forming during operation or chips in the base of the socket or in the cover. To connect the socket to a faulty electrical wiring. To carry out the installation with the mains power on.

ATTENTION

Be sure to check that there is no voltage at the work site using a volt-age meter.

When installing the RJ, make sure that the mounting box is held firmly in the wall hole. When fixing the RJ in the box, you must keep strict watch that the wires do not fall under the spacer claws.

Installation and replacement should be carried out by a qualified specialist.

KZ

IEK тауар белгісінің FORTE&PIANO сериялы розеткасы (бұдан әрі - розетка) кернеуі 250 В-қа және жиілігі 50 Гц-ке дейінгі айнымалы токтың бір фазалы электр қабылдағыштарын (тұтынушыларын) жалғауға арналған. USB қосқыштары бар розетка электронды құрылғыларды зарядтауға және қуаттандыруға арналған.

Розетка үй ішінде жасырын орнатуға арналған, ол монтаждау бұрандаларының осінің диаметрі 60 мм және тереңдігі 40 мм болатын стандартты монтаждық қораптарға орнатылады.

Розетка КО ТР 004/2011, ЕАЭО ТР 037/2016 талаптарына сәйкес келеді. USB розеткасы КО ТР 004/2011, КО ТР 020/2011, ЕАЭО ТР 037/2016 талаптарына сәйкес келеді.

Монтаждау қағидалары

Розетканың беткі бөлігін шешіп алыңыз. Монтаждау қорабына монтаждау үшін керме тетіктерді бекітетін екі бұраманы бұрау арқылы керме тетіктердің барынша аз алшақтауын қамтамасыз етіңіз. Бұрамаларды сомынды ұстатқыштан шығарып алмауға тырысыңыз. Монтаждауға дайындалған электр сымдарын бір бұрама қысқышқа екеуден артық жалғамаңыз. Механизмді монтаждау қорабына қондырып, бұрамашегенің көмегімен бекітіңіз немесе екі бұрама керме тетіктермен берік бекітілгенге дейін бұраңыз. Механизмге беткі панельді ілгешектерге бекітілгенге дейін қондырыңыз. Тетіктерді бекіту бұрамаларын кезекпе-кезек және біртегіс бұрау керек. Беткі бөлікті механизмге қондырыңыз.

Орнату туралы қосымша ақпарат орнату нұсқауларында берілген (өніммен бірге).

ТЫЙЫМ САЛЫНАДЫ

Пайдалану барысында розетканың негізінде сызаттар немесе жарықтар пайда болғанда розетканы пайдалануға, розетканы ақаулы электр сымдары желісіне жалғауға, розетканы электр қоректендіру желісі қосулы кезде монтаждауға.

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ

Кернеу көрсеткіштің көмегімен жұмыстар орындалатын жерде кернеудің жоқтығына міндетті түрде көз жеткізіңіз. Жарық түсіргішті монтаждаған кезде монтаждау қорабының қабырғаның саңылауында берік ұсталып тұрғанына көз жеткізу қажет. Жарық түсіргішті қорапқа бекіткен кезде сымдардың керме тетіктерге тиіп кетпеуін қатаң қадағалау керек. Орнату және ауыстыру білікті маманмен жүзеге асырылады.

RO

Priza din seria FORTE&PIANO a mărcii comerciale IEK (denumită în continuare priză) este destinată conectării receptoarelor electrice monofazate (consumatori) de curent alternativ cu tensiune de până la 250 V, frecvență de 50 Hz. O priză cu conectori USB este concepută pentru încărcarea și alimentarea dispozitivelor electronice.

Priza este destinată instalării ascunse în interior; se instalează în cutii standard de montaj cu diametrul axului șuruburilor de montaj fiind de 60 mm și o adâncime de 40 mm.

Reguli de instalare

Scoateți partea din față a prizei. Pentru instalarea într-o cutie de joncțiune, asigurați o întindere minimă a ghearelor de prindere prin deșurubarea celor două șuruburi care fixează gheare de prindere. Aveți grijă să nu decuplați șuruburile din piuliță. Conectați nu mai mult de două fire electrice pregătite pentru instalare sub o bornă cu șurub. Instalați mecanismul în cutia de joncțiune, fixați-l cu șuruburi autofiletante sau strângeți două șuruburi până se fixează bine cu gheare de prindere. Șuruburile pentru fixarea ghearelor trebuie înșurubate unul după altul și în mod uniform. Instalați partea din față pe mecanism.

Informații suplimentare despre instalare sunt furnizate în instrucțiunile de instalare (incluse cu produsul).

ESTE INTERZIS

Funcționarea prizei în caz de fisurare în timpul funcționării sau așchii în baza prizei sau a capacului. Conectarea unei prize la o instalație electrică defectă.

Efectuarea instalării cu sursa de alimentare pornită.

ATENȚIE

Asigurați-vă că verificați dacă nu există tensiune la locul de muncă folosind un indicator de tensiune. Atunci când instalați priza, asigurați-vă că cutia de joncțiune este ținută ferm în deschiderea peretelui. Când fixați priza în cutie, trebuie să vă asigurați cu strictețe că firele nu cad sub gheare de prindere.

Instalarea și înlocuirea trebuie efectuate de un specialist calificat.

MN

IEK барааны тэмдгийн FORTE&PIANO цувралын залгуур (цаашид залгуур гэх) нь 250 В хүртэлх хүчдэлтэй, 50 Гц давтамжтай хувьсах гүйдлийн нэг фазын цахилгаан хүлээн авагчийг (хэрэглэгч) холбох зориулалттай. USB цувралын залгуур нь электрон төхөөрөмжийг цэнэглэх, тэжээхэд зориулагдсан.

Залгуурын нь дотор далд суурилуулах зориулалттай бөгөөд угсрах эрэгний тэнхлэгийн диаметр нь 60 мм, гүн нь 40 мм байх стандарт бэхлэгээний хайрцагт суурилуулсан.

Суурилуулах дүрэм

Залгуурын урд хэсэг авах. Суурилуулах хайрцагт тавихын тулд тараагчийн хавчаарыг бэхлэх хоёр боолтыг задлахаар тараагчийн хавчаарыг хамгийн бага тархалтыг хангана. Самараас боолтыг салгахгүй байхаасай. Нэг шураг хачуур дор суурилуулахаар бэлтгэсэн хоёроос илүүгүй цахилгааны утсыг холбоно. Механизмыг суурилуулах хайрцагт суулгаж, өөрөө түншдэг эрэг ашиглан бэхлэх эсвэл хоёр боолтыг холбогч хавчаараар бэхлэх хүртэл чангална. Хавчаарын боолтыг ээлжлэн, жигд шургуулсан байх ёстой. Механизм дээр урд хэсэг суурилуулах.

Суурилуулалтын нэмэлт мэдээллийг суулгах зааварт өгсөн болно (бүтээгдэхүүнд хавсаргасан).

ХОРИГЛОСОН

Залгуур буюу тагт ашиглалтад хагарал, арын гэрэлтүүлийн суурь эсвэл тагт д ан цав үүссэн тохиолдолд залгуурыг үйл ажиллагаа. Залгуурыг ажилддаггүй цахилгааны утас руу холбох. Суурилуулалтыг цахилгаан тэжээлийг асаасан үед гүйцэтгэх.

АНХААРАЛ

Хүчдэлийн заалтыг ашиглан ажлын талбайд хүчдэл байхгүй эсэхийг шалгах аар мартуузай. Залгуурыг холбохдоо суурилуулах хайрцгийг хананы нүхэнд сайтар бэхэлсэн эсэхийг шалгаарай. Залгуурыг хайрцагт бэхлэхдээ утаснууд нь холбогч хавчааруудын доор унахгүй байхыг хатуу анхаарах ёстой.

Суурилуулах, солих ажлыг мэргэшсэн мэргэжилтэн хийх ёстой.

UZ

IEK savdo belgisining FORTE&PIANO seriyali rozetkasi (bundan buyon matnda rozetka deb yuritiladi) 250 V gacha kuchlanishli 50 Hz chastotali o'zgaruvchan tokning bir fazali elektr qabul qiluvchilarini (iste'molchilarini) o'zaro ulash va qurilmalarni USB orqali quvvatlash uchun mo'ljallangan.

Rozetka ichki makonda yashirin o'rnatish uchun mo'ljallangan, u o'rnatish vintlarining o'qi diametri 60 mm va chuqurligi 40 mm bo'lgan standart o'rnatish qutilariga o'rnatiladi.

Montaj qilish va o'rnatish qoidalari

Rozetkaning old yuz qismini echib oling. Montaj qutisiga o'rnatish uchun qotirish oyoqchalarini mahkamlaydigan ikkita vintni burab, qotirish oyoqchalarning o'zaro minimal farqlanishini ta'minlang. Bunda vintlarni gayka bilan ulanganlik darajasidan chiqarib yubormaslikka harakat qiling. Montaj qilish uchun tayyorlangan elektr simlarini bitta vintli qisqich ostida ikkitadan ko'p bo'lmagan holda ulang. Mexanizmni montaj

qutisiga o'rnatish, samorezlar yordamida mahkam qilib qotiring yoki ikkita vintni qotirish oyoqchalari bilan aniq va mustahkam mahkamlangunga qadar burab qotiring. Oyoqchalarni mahkamlash vintlari navbatma-navbat va bir maromda oxirigacha buralmog'i kerak. Mexanizmning old yuz qismini jopyiga qayta o'rnatish.

O'rnatish bo'yicha qo'shimcha ma'lumotlar o'rnatish yo'riqnomasida (mahsulot bilan birga) keltirilgan.

TAQIQLANADI











Rozetkaning ishlashi jarayonida uning tag asosi yoki qopqog'ida biror bir darz ketishlar yohud yoriqlar paydo bo'lgan taqdirda rozetkalarni ekspluatatsiya qilish. Rozetkani nosoz elektr simlariga ulash. Elektr tarmog'da tok yoqilgan holatida rozetkalarni montaj qilish va o'rnatishni amalga oshirish.

DIQQAT

Ish joyida kuchlanish aniqlagich asbobi yordamida kuchlanish yo'qligiga albatta ishonch hosil qiling. Rozetkani montaj qilayotganda va o'rnatayotganda, o'rnatish qutisi devor teshigida mahkam ushlanganligiga ishonch hosil qilish zarur. Rozetkani montaj qutisiga mahkamlashda elektr simlari qutining qotirish oyoqchalari ostida siqilib qolib ketmaganligiga qat'iy ishonch hosil qilish kerak.




O'rnatish va almashtirish malakali mutaxassis tomonidan amalga oshiriladi.

Технические данные / Technical data / Техникалық деректер / Date tehnice /
Техникийн баримт / Teknik ko'rsatkichlar

 230 В/В 50 Гц/Hz	 -25...+40 °C	 +25°C 90%	 2000 m	 -25...+45 °C
 -25...+45 °C			 10 лет / years	 2 years

Наименование показателя / Parameter name / Көрсеткіштің атауы / Denumirea indicatorului / Үзүүлэлтийн нэр / Ko'rsatkich nomi	Значение для / Value for / Үшін мағынасы / Valoarea pentru / Төлөө утга учир / Uchun ma'nosi																
	FPX*18Y**	FPX*17Y**	FPX*13Y**	FPX*16Y**	FPX*14Y**	FPX*15Y**	FPX*19Y**	FPX*21Y**	FPX*47Y**	FPX*45Y**	FPX*49Y**	FPX*50Y**	FPX*51Y**	FPX*26Y**	FPX*25Y**	FPX*23Y**	FPX*24Y**
Количество розеток, шт. / Number of sockets, pcs. / Розеткалар саны, дн. / Număr de prize, buc. / Холбооны тоо, ш / Rozetkalar soni, dona	1						3			2							
Тип соединителя / Connector type / Жалғағыштың түрі / Tip conector / Холбогчийн төрөл / Ulagich turi	2P	2P	2P+⊕					2P+⊕ USB		USB		2P		2P	2P+⊕		

Технические данные (продолжение) / Technical data (continuation) /
 Техникалық деректер (жалғасы) / Date tehnice (continuaru) / Техникийн баримт
 (үргэлжлэл) / Teknik ko'rsatkichlar (davomi)

Наименование показателя / Parameter name / Көрсеткіштің атауы / Denumirea indicatorului / Үзүүлэлтийн нэр / Ko'rsatkich nomi	Значение для / Value for / Үшін мағынасы / Valoarea pentru / Төлөө утга учир / Uchun ma'nosi																	
	FPX*18Y**	FPX*17Y**	FPX*13Y**	FPX*16Y**	FPX*14Y**	FPX*15Y**	FPX*19Y**	FPX*21Y**	FPX*47Y**	FPX*45Y**	FPX*49Y**	FPX*50Y**	FPX*51Y**	FPX*26Y**	FPX*25Y**	FPX*23Y**	FPX*24Y**	
Защитные шторы / Protective shutters / Қорғаныш перделері / Obloane de protecție / Хамгаалалтын хөшиг / Himoya pardachalari	-	+		-		+						-				+		-
Защитная крышка / Protective cover / Қорғаныш қақпағы / Saracul protector / Хамгаалалтын тар / Himoya qorqog'i	-					+		-										
Безвинтовые зажимы / Screwless terminals / Бұрамасыз қысқыштар / Terminale fără șuruburi / Мушгиагүй хавчуур / Vintsiz qisqichlar	-		+	-	+	-	+	-								+		
	10	16						16			-	10		16				
	IP20						IP44			IP20								
Материал основания / Base material / Негізінің материалы / Material de baza / Суурийн хэрэглэгдэхүүн / Asosi yasalgan material	PC																	
Материал подключаемых проводников / Material of connected conductors / Жалғанатын сымдардың материалы / Material conductorului conectat / Холбосон дамжуулагчийн хэрэглэгдэхүүн / Ulangan o'tkazgichlarning yasalish materiali	Медь / Copper / Мыс / Cupru / Зэс / Mis																	
 max, мм ² / mm ²	2,5	2 × 2,5						2,5			2 × 2,5							

**Технические данные (продолжение) / Technical data (continuation) /
Техникалық деректер (жалғасы) / Date tehnice (continuaru) / Техникийн баримт
(үргэлжлэл) / Tehnik ko'rsatkichlar (davomi)**

Наименование показателя / Parameter name / Көрсеткіштің атауы / Delumirea indicatorului / Үзүүлэлтийн нэр / Ko'rsatkich nomi		Значение для / Value for / Үшін мағынасы / Valoarea pentru / Төлөө утга учир / Uchun ma'nosi																
		FPX*18Y**	FPX*17Y**	FPX*13Y**	FPX*16Y**	FPX*14Y**	FPX*15Y**	FPX*19Y**	FPX*21Y**	FPX*47Y**	FPX*45Y**	FPX*49Y**	FPX*50Y**	FPX*51Y**	FPX*26Y**	FPX*25Y**	FPX*23Y**	FPX*24Y**
Напряжение питания на выходе / Output supply voltage / Шықпадағы қоректендіру кернеуі / Tensiunea de alimentare la ieşire / Гаралтын тэжээлийн хүчдэл / Elektr tokining chiqish kuchlanishi, В/В	USB- A	-							5				-					
	USB- C	-							12; 9,5		-	-	5	12; 9,5	-			
Максимальный ток на выходе / Maximum output current / Шықпадағы ең көп ток / Curentul maxim de ieşire / Гаралтын хамгийн их гүйдэл / Chiqishdagi maksimal tok kuchi, А	USB- A	-							3,1				-					
	USB- C	-							1,5; 2; 3,1	-	-	3,1	1,5; 2; 3,1	-				
Цвет и его условное обозначение / Color and its designation / Түсі және оның шартты таңбаланымы / Culoarea și simbolul acesteia / Өнгө болон үүний таних тэмдэг / Rang va uning ramziy ko'rsatkichi	1 – черный / black / қара / negru / хар / qora; 2 – белый / white / ак / alb / цагаан / oq; 3 – серый / gray / сұр / gri / бор / kulrang; 4 – ваниль / vanilla / vanilie / vanil; 5 – сталь / steel / болат / oţel / ган / po'lat; 6 – шампань / champagne / şampanie / цайвар / shampän / 7 – никель / nickel / nichel / nil; 8 – серый сланец / gray slate / сұр тақтатаc / ardezie gri / сааран / kulrang slanes																	
Материал изделий и его условное обозначение / Product material and its designation / Бұйымдардың материалы және оның шартты таңбаланымы / Materialul produsului și simbolul acesteia / Барааны хэрэглэгдэхүүн болон үүний таних тэмдэг / Mahsulot yasalishida qo'llanilgan materiallar va ularning ramziy ko'rsatkichi	G – стекло / glass / шыны / sticlă / шил / shisha; M – металл / metal / метал / төмөрлөг; без условного обозначения – пластик / without designation – plastic / шартты таңбаланымсыз – пластик / fără simbol – plastic / таних тэмдэггүй – пластик / ramziy belgisiz- plastik																	
Комплектность / Complete set / Жиынтықтама / Set complet / Их бүрдэл / Komplektning tarkibi	Изделие - 1 шт., инструкция по монтажу – 1 шт., паспорт - 1 экз. (на групповую упаковку) / Product - 1 pc., installation instructions - 1 ex., passport - 1 ex. (for group packaging) / Бұйым- 1 дн., монтаждау жөніндегі нұсқаулық – 1 дн., паспорт - 1 дана (топтық қаптамаға) / Produs - 1 buc., instrucțiuni de instalare - 1 buc., paşaport - 1 copie (pentru ambalare de grup) / Бараа - 1 ш., суурилуулах дүрэм - 1ш., паспорт - 1 ш. (бүлгийн баглах дээр) / Mahsulot - 1 dona, montaj qilish bo'yicha yo'l-yo'riqlar - 1 dona, pasport - 1 nusxa (guruhlab qadoqlashda)																	

Технические данные (продолжение) / Technical data (continuation) / Техникалық деректер (жалғасы) / Date tehnice (continuaru) / Техникийн баримт (үргэлжлэл) / Tehnik ko'rsatkichlar (davomi)

Наименование показателя / Parameter name / Көрсеткіштің атауы / Denumirea indicatorului / Үзүүлэлтийн нэр / Ko'rsatkich nomi	Значение для / Value for / Үшін мағынасы / Valoarea pentru / Төлөө утга учир / Uchun ma'nosi
	FPX*18Y**
	FPX*17Y**
	FPX*13Y**
	FPX*16Y**
	FPX*14Y**
	FPX*15Y**
	FPX*19Y**
	FPX*21Y**
	FPX*47Y**
	FPX*45Y**
	FPX*49Y**
	FPX*50Y**
	FPX*51Y**
	FPX*26Y**
	FPX*25Y**
	FPX*23Y**
	FPX*24Y**

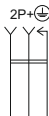
* X – кодовое обозначение цветового исполнения изделий / code designation of the product color version / өнім түстерінің кодтық белгіленуі / codificarea culorilor produsului / бүтээгдэхүүний өнгөний код тэмдэглэгээ / mahsulot ranglarini kod belgilash.

** Y- кодовое обозначение материала изделий / code designation of the product material. / өнім материалының кодтық белгіленуі / denumirea de cod a materialului produsului / бүтээгдэхүүний материалын код тэмдэглэгээ / mahsulot materialining kod belgisi.

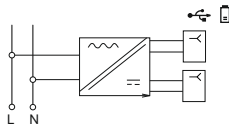
Электрические схемы розеток / Electrical diagrams of sockets / Розеткалардың электрлік схемалары / Circuitele electrice ale prizelor / Залгуурын цахилгааны бүдүүвч / Rozetkalarining elektr sxemalari



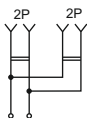
a) однофазная / single /
жалғыз / singur / дан /
bitta



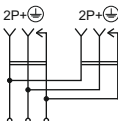
b) однофазная с заземлением /
single with grounding / жерге
қосылатын жалғыз / single cu
împământare / газардуулгатай
дан / topraklama bilan bitta



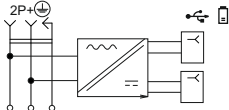
c) розетка / socket / prizele /
залгуур / rozetkaları USB



d) двухфазная / double /
қосарлы / dublu / давхар
/ ikki barobar

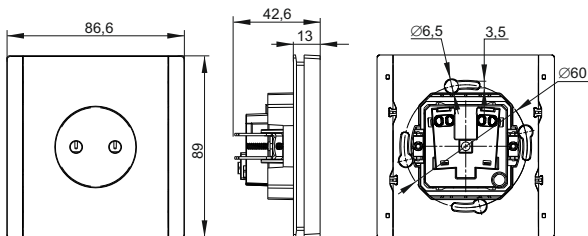


e) двухфазная с
заземлением / double with
grounding / жерге қосу
арқылы қос / dublu cu
împământare /
газардуулгатай давхар /
topraklama bilan ikki marta

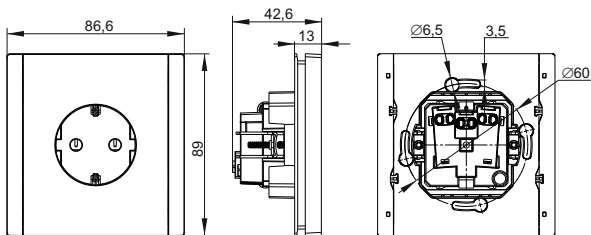


f) розетка с USB-
разъемами / socket with
USB / USB қосқыштары бар
розетка / priză cu conectori
USB / USB холбогчтой
залгуур / USB ulagichlari
bilan rozetka

Габаритные и установочные размеры розеток / Overall and installation dimensions of sockets / Розеткалардың габариттік және орнату өлшемдері / Dimensiunile generale și de instalare ale prizei / Газардуулалт контакттай давхар залгуурууд / Rozetkaların gабарitları bo'yicha hamda o'rnatilishdagi o'lchamlari

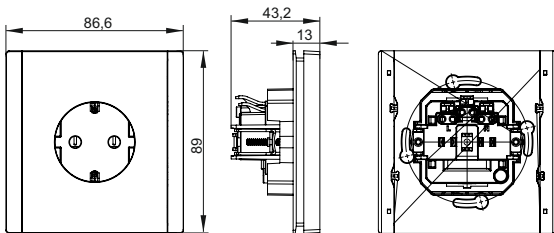


а) Розетка без контактов заземления / Socket without grounding contacts / Жерге туйықтау түйіспелері жоқ розеткалар / Prize fără contacte de împământare / Газардуулалт контактгүй залгуурууд / Yerga ulanish kontaktlariga ega bo'lmagan rozetkalar

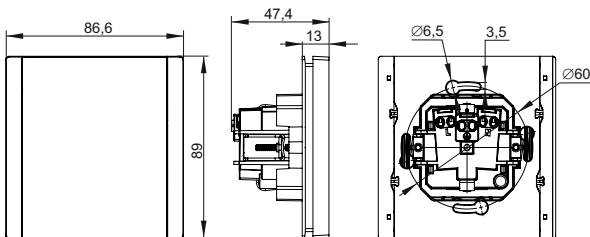


б) Розетка с контактами заземления / Socket with grounding contacts / Жерге туйықтау түйіспелері бар розеткалар / Prize cu contacte de împământare / Газардуулалт контакттай залгуурууд / Yerga ulanish kontaktlari mavjud bo'lgan rozetkalar

Габаритные и установочные размеры розеток (продолжение) / Overall and installation dimensions of sockets (continuation) / Розеткалардың габариттік және орнату өлшемдері (жалғасы) / Dimensiunile generale și de instalare ale prizei (continuare) / Газардуулалт контакттай давхар залгуурууд (үргэлжлэл) / Rozetkalarining gabaritlari bo'yicha hamda o'rnatilishdagi o'lchamlari (davomi)

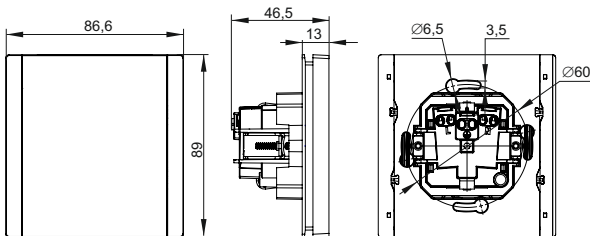


с) Розетка с контактами заземления с безвинтовыми зажимами / Socket with grounding contacts with screwless terminals / Бўрамасыз қысқыштарымен бірге жерге тұйықтау түйіспелері бар розеткалар / Prize cu contacte de împământare cu terminale fără șuruburi / Мушгиагүй хавчууртай газардуулалт контакттай залгуурууд / Yerga ulanish kontaktlari vintlarsiz qisqichli bo'lgan rozetkalar

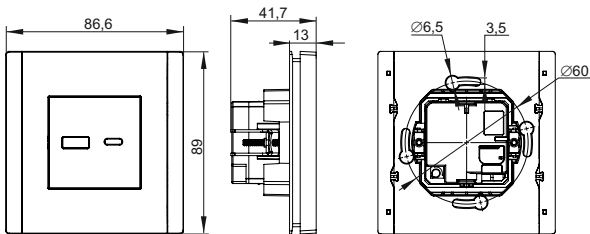


д) Розетка с крышкой с контактами заземления / Socket with a cover with grounding contacts / Жерге тұйықтау түйіспелерімен бірге қақпағы бар розеткалар / Prizele cu capac cu contacte de împământare / Газардуулалт контакттай тагтай залгуурууд / Yerga ulanish kontaktlari mavjud bo'lgan qopqoqli rozetkalar

Габаритные и установочные размеры розеток (продолжение) / Overall and installation dimensions of sockets (continuation) / Розеткалардың габариттік және орнату өлшемдері (жалғасы) / Dimensiunile generale și de instalare ale prizei (continuare) / Газардуулалт контакттай давхар залгуурууд (үргэлжлэл) / Rozetkalarining gabaritlari bo'yicha hamda o'rnatilishdagi o'lchamlari (davomi)

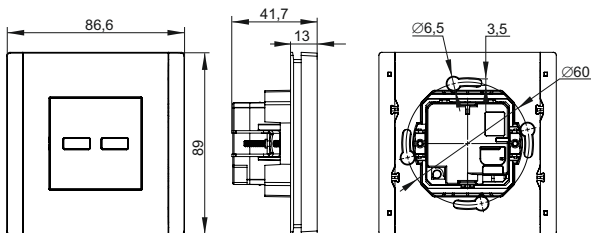


е) Розетка с крышкой с контактами заземления и безвинтовыми зажимами / Socket with a cover with grounding contacts and screwless terminals / Жерге түйықтау түйіспелерімен бірге қақпағы және бұрамасыз қысқыштары бар розеткалар / Prizele cu sarac cu contacte de împământare și terminale fără șuruburi / Мушгиагүй хавчууртай газардуулалт контакттай таргай залгуурууд / Yerga ulanish kontaktlari vintlarsiz qisqichli bo'lgan qopqoqli rozetkalar

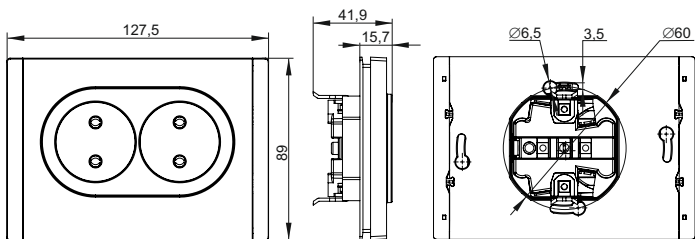


f) Розетка / socket / prizele / залгырр / rozetkalari USB A+C

Габаритные и установочные размеры розеток (продолжение) / Overall and installation dimensions of sockets (continuation) / Розеткалардың габариттік және орнату өлшемдері (жалғасы) / Dimensiunile generale și de instalare ale prizei (continuare) / Газардуулалт контакттай давхар залгуурууд (үргэлжлэл) / Rozetkalarining gabaritlari bo'yicha hamda o'rnatilishdagi o'lchamlari (davomi)

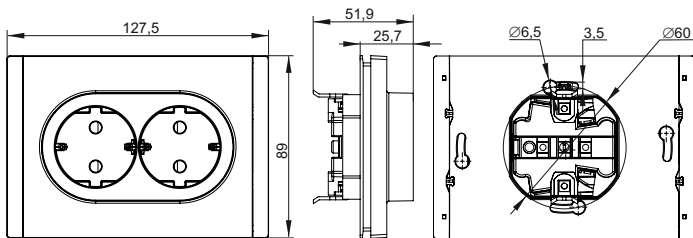


g) Розетка / socket / prizele / занггуп / rozetkalari USB A+A

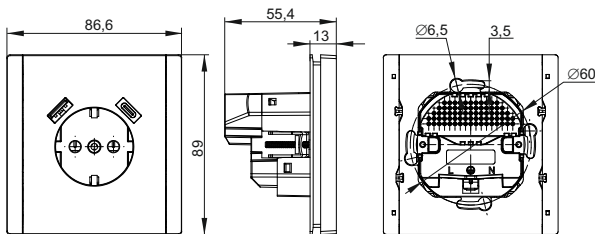


h) Розетка двухместная без контактов заземления / Double socket without grounding contacts / Жерге туйықтау түйіспелерінсіз екі орынды розетка / Priză dublă fără contacte de împământare / Газардуулалт контактгүй давхар залгуурууд / Yerga ulanish kontaktlari mavjud bo'lmagan ikki o'rinli rozetka

Габаритные и установочные размеры розеток (продолжение) / Overall and installation dimensions of sockets (continuation) / Розеткалардың габариттік және орнату өлшемдері (жалғасы) / Dimensiunile generale și de instalare ale prizei (continuare) / Газардуулалт контакттай давхар залгуурууд (үргэлжлэл) / Rozetkalarining gabaritlari bo'yicha hamda o'rnatilishdagi o'lchamlari (davomi)

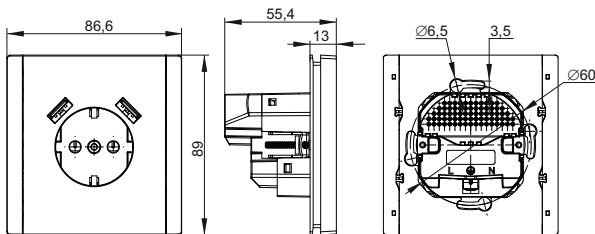


i) Розетка двухместная с контактами заземления / Double socket with grounding contacts / Жерге түйықтау түйіспелері бар екі орынды розетка / Priză dublă cu contacte de împământare / Газардуулалт контакттай давхар залгуурууд / Yerga ulanish kontaktlariga ega bo'gan ikki o'rinli rozetka



j) Розетка с контактами заземления и USB - разъемами A+C / Socket with grounding contacts and USB A+C / Жерге қосу контакттері мен A+C USB қосқыштары бар розетка / Priză cu contacte de împământare și conectori USB A+C / Газардуулгатай хамгаалалттай розетка USB холбогч A+C бүхий залгуур / Topraklama kontaktlari bo'lgan rozetka va USB A+C

Габаритные и установочные размеры розеток (продолжение) / Overall and installation dimensions of sockets (continuation) / Розеткалардың габариттік және орнату өлшемдері (жалғасы) / Dimensiunile generale și de instalare ale prizei (continuare) / Газардуулалт контакттай давхар залгуурууд (үргэлжлэл) / Rozetkalarining gabaritlari bo'yicha hamda o'rnatilishdagi o'lchamlari (davomi)



к) Розетка с контактами заземления и USB - разъемами A+A / Socket with grounding contacts and USB A+A / Жерге қосу контактілері мен А+А USB қосқыштары бар розетка / Priză cu contacte de împământare și conectori USB A+A / Газардуулгатай хамгаалалттай розетка USB холбогч А+А бүхий залгуур / Topraklama kontaktlari bo'lgan rozetka va USB A+A